

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/BOP/N/19/Add.1

21 mai 1997

(97-2124)

Comité des restrictions appliquées
à des fins de balance des paiements

Original: anglais

NOTIFICATION CONFORMEMENT AU PARAGRAPHE 9 DU MEMORANDUM
D'ACCORD SUR LES DISPOSITIONS DE L'ACCORD GENERAL SUR LES
TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE DE 1994 RELATIVES
A LA BALANCE DES PAIEMENTS

Addendum

La Mission permanente de la République tchèque a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 14 mai 1997.

Décret
du Ministère de l'industrie et du commerce de la République tchèque,
en date du 28 avril 1997,
portant modification du Décret n° 90/1997 du Ministère de l'industrie et du commerce,
paru au Journal officiel, concernant l'instauration d'un dépôt à l'importation

Conformément à l'alinéa b) du paragraphe 1 de l'article 56 de la Loi n° 42/1980 sur les relations économiques avec les pays étrangers parue au Journal officiel et aux termes des Lois n° 102/1988, 113/1990, 513/1991, 228/1992 et 223/1994 parues au Journal officiel, le Ministère de l'industrie et du commerce promulgue le décret suivant:

Article premier

Le Décret n° 90/1997 du Ministère de l'industrie et du commerce paru au Journal officiel, concernant l'instauration d'un dépôt à l'importation, est modifié et complété de la façon suivante:

1. L'alinéa 2 de l'article premier est ainsi libellé:

"2) Les marchandises seront mises en libre circulation sans qu'il soit nécessaire de présenter le document susmentionné lorsque les marchandises en question seront importées à des fins non commerciales², lorsqu'elles seront gratuites, à l'exception de celles qui seront importées pour remplacer des marchandises défectueuses ou des marchandises qui ne répondaient pas aux conditions stipulées dans le contrat et qui ont en conséquence été réexportées vers l'étranger, lorsqu'elles seront importées pour régler des sommes à valoir au crédit de l'Etat ou lorsqu'elles seront exonérées de droits de douane.³"

2. L'alinéa 1 de l'article 3 est ainsi libellé:

"1) Le dépôt à l'importation sera constitué auprès de l'une des banques suivantes: ABN AMRO BANK N. V., Agrobanka Praha, a. s., Bank Austria (ČR), a.s., BANKA HANÁ, a.s., BNP-Dresdner Bank (ČR), a. s., Citibank, a.s., COOP BANKA, akciová společnost, COMMERZBANK AG, Creditanstalt, a.s., CREDIT LYONNAIS BANK PRAHA, a.s., Česká spořitelna, a.s., Českomoravská záruční a rozvojová banka, a.s., Československá obchodní banka, a.s., Deutsche Bank Aktiengesellschaft Filiale Prag, organizační složka, Foresbank, a.s., GiroCredit-Sparkassen Banka Praha, a.s., HYPOBANK CZ, a.s., IC Banka, a.s., Praha, ING Bank N. V., Interbanka, akciová společnost, Investiční a Poštovní banka, a.s., Komerční banka, a.s., Konsolidační banka Praha, s. p. ú., Moravia Banka, a.s., PLZEŇSKÁ BANKA, a.s., Pragobanka, a.s., První městská banka, a.s., RAIFFEISENBANK, a.s., Raiffeisenbank im Stiftland Waldsassen eG odštěpný závod Cheb, SOCIETE GENERALE BANKA, a.s., Sparkasse Mühlviertel-West banka, a.s., pobočka České Budějovice, Union banka a. s., UNIVERSAL BANKA, a. s., Vereinsbank (CZ), a. s., Všeobecná úverová banka, a. s., pobočka Praha, Volksbank, a.s., Waldviertler Sparkasse von 1842, Zemská banka, a.s., Živnostenská banka, a. s. La banque remettra au déclarant ou à son représentant un document confirmant la constitution du dépôt."

3. L'annexe du décret est remplacée par l'annexe suivante:

CODE SH/NC

0102

sauf 0102 10

0103

sauf 0103 10

02

0301 91

0301 93 00

0302 11

0302 69 11

0302 69 19

0303 21

0303 79 11

0303 79 19

04

05

06

sauf 0601, 0602

07

08

sauf 0803 00, 0805

0909 20 00

0909 30

0909 40

11

12

sauf 1209

13

14

15

16

17

1802

1806

19

20

21

22

23

sauf 2301, 2304 00 00

24

sauf 2401

2710 00 61

2710 00 65

2710 00 66

2710 00 67

2710 00 68

CODE SH/NC

2710 00 71**2710 00 72****2710 00 74****2711 00 76****2710 00 77****2710 00 78****2710 00 81****2710 00 83****2710 00 85****2710 00 87****2710 00 88****2710 00 89****2710 00 92****2710 00 94****2710 00 96****2710 00 98****3102***sauf 3102 10 10, 3102 80 00***3213****3214 90 00****3303 00****3304****3305****3306****3307****3401 11 00****3402****3403****3405****3406 00****3505 10****36****3701***sauf 3701 10, 3701 99 00***3702 20 00****3702 31****3702 32***sauf 3702 32 11, 3702 32 31***3702 39 00****3702 51 00****3702 53 00****3702 54 00****3702 91****3702 93****3703****3706 90****3707****3809 10**

CODE SH/NC

3917

sauf 3917 40

3918

3919

3922

3923

sauf 3923 29 90

3924

3926

4011 10 00

4011 20

4011 40

4011 50

4012

4013

sauf 4013 20 00

4016

42

sauf 4204

4303

4304 00 00

4401

4402 00 00

4414 00

4415

4416 00

4417 00

4419 00

4420

4421

sauf 4421 90 10

4503

4504 10

46

4813

4814

4815 00 00

4817

4818

sauf 4818 10, 4818 40, 4818 90 10

4819

sauf ex 4819 40 00

4820

sauf 4820 20

4821

4823 60

4908

4909 00

4910 00 00

CODE SH/NC

4911

57

58

sauf 5801, 5804, 5810

5904

5905 00

5906

61

sauf 6111, 6115 93 10

62

sauf 6209

63

64

sauf 6406

6503 00

6504 00 00

6505

6506

66

sauf 6603

67

6801 00 00

6803 00

6804

6805

6810

6907

6908

6910

6911

6912 00

6913

6914

7009

7010

sauf 7010 10 00

7013

7018 10

7113

7114

7116

7117

7118

7315 20 00

7317 00

7318

7319

7320

7321

CODE SH/NC

7322

sauf 7322 90

7323

7324

7415

7417 00 00

7418

7615

8201

8202 10 00

8203

8204

8205

8206 00 00

8211

8212

8213 00 00

8214

8215

8301

sauf 8301 60 00

8302

8304 00 00

8305

8306

8308

8309

8310 00 00

8403

8407 21

8413 20

8414 51

8419 11 00

8419 19 00

sauf les cuisinières solaires

8421 12 00

8422 11 00

8423 10

8433 11

8433 19

8450

sauf 8450 20 00, 8450 90 00

8452 10

8484

8507

sauf 8507 30 91, 8507 90

8508

8509

CODE SH/NC

8511

sauf 8511 90 00

8512

sauf 8512 90 00

8513 10 00

8516

sauf 8516 80, 8516 90 00

8518

8519

8520

8521

8523

8524

sauf 8524 31 00, 8524 91 10

8528

8539

sauf 8539 41 00, 8539 49 10

8539 49 30, 8539 90

8701

sauf 8701 90 39

8703

8704

8711

8712 00

8716 10

8801

8802 20 10

8903

9005

9006 51 00

9006 52 00

9006 53

9006 59 00

9007

sauf 9007 20 00, 9007 91 00

9007 92 00

9008

sauf 9008 90 00

9009

sauf 9009 90

9101

9102

9103

9104 00

9105

9106

9113

92

sauf 9209

CODE SH/NC

9302 00

9303

9304 00 00

9305

9307 00 00

9401

sauf 9401 90

9403

9404

9405

*sauf 9405 60, 9405 91, 9405 92
9405 99*

9504

9505

9506

9507

9508 00 00

96

sauf 9603 50 00, 9612

97

Article II

Le présent décret prendra effet le 2 mai 1997.

Ministre de l'industrie et du commerce
Ing. Vladimír Dlouhý, CSc.